

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 02/AONO/CHC S.A./CIPM/2023 DU 27/09/2023

POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN MUR DE CLOTURE POUR LA SECURISATION DU TERRAIN DE KRIBI A NDJAMA-MONI (IDOLO) ET LES AMENAGEMENTS DES VOIES D'ACCES AU SITE PAR BIPAGA, MANGONGO ET NDJAMA-MONI, AU PROFIT DE LA CAMEROON HOTELS CORPORATION (CHC) S.A., EN PROCEDURE D'URGENCE

Financement : Budget d'investissement CHC

Exercice 2023, Imputation : 100.21

1. Objet de l'Appel d'Offres

Le Directeur Général p.i de la Cameroon Hotels Corporation (CHC) S.A. Yaoundé, Maître d'Ouvrage, lance un Appel d'Offres National Ouvert pour la réalisation des travaux de construction d'un mur de clôture pour la sécurisation du terrain de Kribi à Ndjama-Moni (IDOLO) et les aménagements des voies d'accès au site par Bipaga, Mangongo et Ndjama-Moni, au profit de la Cameroon Hotels Corporation (CHC) S.A., en procédure d'urgence.

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment :

Pour la partie des travaux de construction d'un mur de clôture pour la sécurisation du terrain

- a. Installations
- b. Travaux préparatoires ;
- c. Travaux en fondation ;
- d. Bétons armés en superstructure et maçonnerie ;
- e. Matérialisation de la clôture.

Pour la partie des Aménagements des voies d'accès au site de Kribi à Idolo (NDJAMA-MONI)

- a. Travaux préparatoires ;
- b. Terrassements généraux.

Ces travaux sont définis de manière détaillée dans le Cahier des Clauses Techniques Particuliers (CCTP).

3. Délai d'exécution

Le délai maximum prévu pour la réalisation des travaux est de **six (06) mois**.

4. Allotissement

Les travaux sont en un (01) Lot unique.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel TTC des travaux est de **FCFA 302 480 010** (Trois cent deux millions quatre cent quatre-vingt mille dix).

6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte au niveau national à toutes les entreprises ou groupement d'Entreprises spécialisées dans le bâtiment et les travaux publics (BTP).

7. Financement

Les travaux objet du présent Appel d'offres sont financés par le budget d'investissement de la CHC S.A., Exercice 2023, Imputation : 100.21.

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances ou une compagnie d'assurances figurant sur la liste de la pièce 12 du DAO, de montant **FCFA 3 100 000 (trois millions cent mille)** et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables à la Cameroon Hotels Corporation (CHC) S.A., Tel : 681 79 81 06, au Service des Marchés de la CHC S.A., sis au 1^{er} étage du Centre Commercial de la CHC S.A., connexe au Hilton, Boulevard du 20 Mai à Yaoundé, www.armp.cm, dès publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu au Service des Marchés, à la Cameroon Hotels Corporation (CHC) S.A., Tel : 681 79 81 06, Service des Marchés de la CHC S.A., sis au 1^{er} étage, Centre Commercial de la CHC S.A., connexe au Hilton, Boulevard du 20 Mai à Yaoundé, dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **150 000 (Cent cinquante mille) FCFA**, payable au compte spécial « **CAS – ARMP 335988** » ouvert dans les Agences de la BICEC.

11. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir au Service des Marchés de la CHC S.A., sis au 1^{er} étage, Centre Commercial de la CHC S.A., connexe au Hilton, Boulevard du 20 Mai à Yaoundé au plus tard le **11/10/2023 à 15H précises** et devra porter la mention :

**« AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° 02/AONO/CHC S.A./CIPM/23 DU 27/09/2023
POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN MUR DE CLOTURE POUR LA
SECURISATION DU TERRAIN DE KIRIBI A NDJAMA-MONI (IDOLO) ET LES
AMENAGEMENTS DES VOIES D'ACCES AU SITE PAR BIPAGA, MANGONGO
ET NDJAMA-MONI, AU PROFIT DE LA CAMEROON HOTELS CORPORATION
(CHC) S.A, EN PROCEDURE D'URGENCE**

A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier Administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent être en cours de validité et datées de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances ou une compagnie d'assurances figurant sur la liste de la pièce 12 du DAO.

Le support de publication habilité est le Journal des Marchés de l'ARMP (JDM) ou dans tout autre support de communication (babillard, presse, etc...).

NB : Aucune mention distinctive ne doit figurer sur l'offre. A cet effet, les soumissionnaires sont priés de prendre toutes les dispositions y relatives.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps.

L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le **11/10/2023 à 16H** par la Commission Interne de Passation des Marchés, à la salle de réunion sise au 3^e étage du Centre Commercial de la CHC S.A., connexe au Hilton, Boulevard du 20 Mai à Yaoundé.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix **dûment mandatée**.

14. Critères d'évaluation

L'attention des Soumissionnaires est attirée sur le fait que la Commission de Passation des Marchés examinera de près les diverses composantes des offres et notamment les points suivants :

❖ Critères éliminatoires

1. Offre Administrative :

- Absence ou non-conformité d'une pièce du dossier Administratif au-delà de 48 heures après la date d'ouverture des offres ;
- Absence ou non-conformité de la caution de soumission ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée.

➤ Offre Technique :

- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- N'avoir pas satisfait au moins dix-sept (17) des vingt et un (21) critères essentiels ;
- N'avoir pas réalisé au cours des cinq dernières années un chiffre d'affaires cumulé d'au moins quatre cent millions (400 000 000) FCFA ;
- Surface financière insuffisante minimum : 100 000 000 (Cent millions).
- Absence d'au moins une référence des travaux similaires.

➤ Offre financière

- Absence d'un prix unitaire quantifié ;
- Non-conformité du modèle de soumission ;
- Absence d'un sous détail des prix quantifiés ;
- Offre financière incomplète.

❖ Critères essentiels

L'évaluation des offres techniques sera faite sur la base des critères essentiels ci-dessous :

- Présentation de l'offre : **2 critères** ;
- Références : **4 critères** ;
- Personnel : **6 critères** ;
- Logistique : **2 critères** ;
- Méthodologie et organisation : **3 critères** ;
- Visite de chantier : **2 critères** ;
- Preuves d'acceptation des conditions du marché : **2 critères**.

15. Attribution

Le Directeur Général p.i de la CHC S.A. attribuera le Marché au soumissionnaire ayant présenté une offre financière évaluée la moins-disante, en incluant le cas échéant les remises proposées, conforme pour l'essentiel aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres, ayant satisfait à 100% des critères éliminatoires et au moins 17 des 21 des critères essentiels.

Toute offre non présentée en trois (03) volumes sera purement et simplement rejetée. Il en est de même pour toute offre non conforme au Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant **cent vingt (120) jours** à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Visite du site

Une visite guidée du site est prévue le **04/10/2023 dès 10h précises** par le Maître d'Ouvrage, après la publication du présent Avis d'Appel d'Offres.

Nb : Cette visite guidée se fera avec tous les soumissionnaires.

18. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service des Marchés de la CHC S.A. Sis au 1^{er} étage, Centre Commercial de la CHC S.A., connexe au Hilton, Boulevard du 20 Mai à Yaoundé, B.P.11110 Yaoundé, Tel: 681 796 106, email: info@chc-sa.net, marche@chc-sa.net

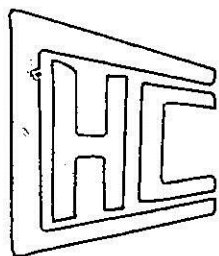
Ampliations :

- PCA
- ARMP
- DG P.i /CHC S.A.
- P/CIPM
- AFFICHAGE
- CHRONO / ARCHIVES

Yaoundé, le 27/09/2023


DIRECTEUR GENERAL p.i

MAURICE ENAMA FOUDA



**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N° 02/AONO/CHC S.A./CIPM/2023/OF 27/09/2023**

**FOR THE CONSTRUCTION OF A FENCING WALL TO SECURE THE KRIBI SITE
AT NDJAMA-MONI(IDOLO) AND THE IMPROVEMENT OF ACCESS ROADS TO
THE SITE THROUGH BIPAGA, MANGONGO AND NDJAMA-MONI FOR THE
CAMEROON HOTELS CORPORATION (CHC) S.A., THROUGH AN EMERGENCY
PROCEDURE**

Funding : CHC investment budget,

Fiscal year: 2023

Allocation : 100.21

1. Purpose of the call for Tender

The Acting General Manager of the Cameroon Hotels Corporation (CHC) S.A. Yaoundé, Project Owner, is launching an Open National Call for Tenders for the construction of a fence wall to secure the Kribi site at Ndjama-moni (Idolo) and the development of access roads to the site through Bipaga, Mangongo and Ndjama-moni the benefit of Cameroon Hotels Corporation (CHC) S.A., through an emergency procedure.

2. Consistency of works

The works include

For the construction of the fence in order to secure the site

- a. Site installations
- b. Preparatory works
- c. Foundation works
- d. Reinforced concrete in superstructure and masonry
- e. Fencing

For the development of the access roads to the Kribi site in Idolo, Ndjama-moni

- a. Preparatory works
- b. General earthworks

These works are detailly defined in the Special Technical Clauses (CCTP).

3. Execution Deadline

The execution deadline provided for the completion of the work is six (06) months:

4. Allotment

The works are in a single lot.

5. Estimated cost

The estimated cost of the work is **CFAF 302 480 010 all taxes included** (Three hundred and two million four hundred and eighty thousand and ten).

6. Participation and origin

Participation in this invitation to Tender is open at the national level to all companies specialized in building and public works (BTP).

Handwritten signature and initials in the bottom right corner.

7. Funding

The work covered by this invitation to Tender will be financed by the investment budget of the CHC Financial year 2023, **Allocation: 100.21.**

8. Provisional Guarantee

Each bidder must attach to his administrative documents, a bid deposit of **CFAF 3,100,000 (three million one hundred thousand)** and valid for thirty (30) days beyond the original date of validity of the tenders established by a first-rate bank approved by the Ministry of Finance or an insurance company listed on the list of Exhibit 12 of the tender document.

9. Consultation of the Tender File

This Tender File can be consulted during working hours at the Cameroon Hotels Corporation (CHC) S.A., Tel: 681 79 81 06, Procurement Service, located on the 1st floor of the CHC S.A. Shopping Center, adjacent to the Hilton, Boulevard du 20 Mai, in Yaoundé, www.armp.cm upon publication of this notice.

10. Acquisition of the Tender File

This Tender File can be obtained during working hours at the Procurement Service of the Cameroon Hotels Corporation (CHC) S.A., located on the 1st floor of the CHC S.A. Shopping Center adjacent to the Hilton, Boulevard du 20 Mai in Yaoundé, Tel: 681 79 81 06, as soon as this notice is published upon presentation of a receipt for the payment of a non-refundable sum of **CFAF 150 000 (One hundred and fifty thousand)**. Payable at *the special account "CAS-ARMP N°335988" opened in BICEC agencies.*

11. Submission of bids

Each bid drawn up in French or English, in seven (07) copies that is one (01) original and six (06) duplicates labelled as such. The offers must reach at the Procurement Service, located on the 1st floor of the CHC S.A. Shopping Center, adjacent to the Hilton, Boulevard du 20 Mai, Yaoundé, not later than 11/10/2023 at 3.00 p.m. prompt and should carry the inscription:

"OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER"

N° 02/AONO/CHC S.A/CIPM/2023/OF 27/09/2023

FOR THE CONSTRUCTION OF A FENCING WALL TO SECURE THE KRIBI SITE AT NDJAMA-MONI (IDOLO) AND THE IMPROVEMENT OF ACCESS ROADS TO THE SITE THROUGH BIPAGA, MANGONGO AND NDJAMA-MONI FOR THE CAMEROON HOTELS CORPORATION (CHC) S.A., THROUGH AN EMERGENCY PROCEDURE

To be opened only during the bid-opening session"

12. Admissibility of bids

Under penalty of rejection, the required administrative documents shall be produced in originals or true copies thereof certified by the issuing service or an administrative authority (Senior Divisional Officer, Divisional Officer...) in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender.

They must be valid and not be older than proceeding the original date of submission of bids three (03) months or must not have been established after the signing of the tender notice.

Any incomplete File in accordance with the prescriptions of this notice and tender file shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Ministry in charge of Finance or an insurance company listed in the document n° 12 of the tender file.

The authorised publication medium is the Journal des Marchés of the Publics Contracts regulatory Agency or in any other communication medium (Bulletin board, press, etc.).

Nb: No distinctive mention must appear on the offer. For this purpose, tenderers are requested to take all necessary steps to this end.

13. Opening of bids

The bids will be opened in one stage.

The opening of bids shall be done in one (01) stage. The opening of administrative documents, technical and financial bids shall take place on 21 OCT 2023 at **4 p.m.** by the Internal Procurement Commission, in the meeting room located on the 3rd floor of the CHC S.A. shopping center, adjacent to the Hilton, Boulevard du 20 Mai, Yaoundé.

Only bidders or their duly mandated representatives can attend the opening session.

14. Evaluation criteria

The attention of Bidders is drawn to the fact that the Internal Procurement Commission will closely examine the various components of the bids and in particular the following points:

Eliminatory criteria

1. Administrative offer:

- a) Absence or non-compliance of a document in the Administrative file beyond 48 hours after the date of opening of tenders;
- b) Absence or non-compliance of the bid bond;
- c) False declaration or falsified document.

> Technical offer:

- False declaration or falsified document;
- Failing to meet at least seventeen (17) of the twenty-one (21) essential criteria;
- Not having achieved over the past five years a cumulative turnover of at least **four hundred million (400 000 000)**;
- Minimum insufficient financial surface (**one hundred million francs**) 100,000,000 CFA francs ;
- Absence of at least one reference of similar works.

> Financial offer

- Absence of a quantified unit price;
- Bid template non-compliant;
- Absence of a sub-detail of quantified prices;
- Incomplete financial offer.

❖ Essential criteria

The evaluation of the technical offers will be made on the basis of the essential criteria below:

- Presentation of the offer: **2 criteria**;
- References: **4 criteria**;
- Staff: **6 criteria**;

- Methodology and organization: **3 criteria**;
- Site visit: **2 criteria**;
- Evidence of acceptance of market conditions: **2 criteria**.

15. Award

The Project Owner shall award the Contract to the Bidder whose has submitted the lowest evaluated financial offer, including, where applicable, the proposed discounts, substantially in accordance with the requirements of the Call for Tenders, having satisfied 100% of the eliminatory criteria and at least 17 of the 21 of the essential criteria.

Any offer not presented in three (03) volumes will be purely and simply rejected; the same applies to any offer that does not comply with the Special Rules for the Call for Tenders (RPAO).

16. Validity of bids

Bidders will remain committed to their offers for **120 (one hundred and twenty)** days from the deadline set for the submission of tenders.

17. Site visit

The visit of the site is planned on **04/10/2023** by the project owner, after publication of this invitation to tender.

Nb: This guided tour will be done with all bidders.

18. Additional information

additional information can be obtained during working hours from the technical department and the procurement service CHC, located on the 1st floor of the CHC S.A. shopping Center, adjacent to the Hilton, Boulevard du 20 Mai, Yaoundé.BP: 11110, Yaoundé, Tél. : 681 798 106, email: info@chc-sa.net/ marche@chc-sa.net

Yaoundé, the 27/09/2023

Copies to:

- CHAIRMAN OF THE BOARD
- ARMP
- ACTING MANAGER CHC S.A.
- P/INTERNAL PROCUREMENT COMISSION
- DISPLAY
- CHRONO / ARCHIVES

THE ACTING GENERAL MANAGER



MAURICE ENAMA FOUDA

Handwritten signature